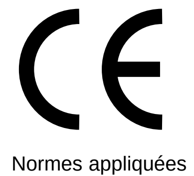
SOMMAIRE



The Martin Experience



Cet équipement est conforme aux exigences de la directive EMC 89/336/CCE, amendée par 92/31/CEE et aux exigences de la directive pour les appareils basse tension 73/23/CEE, amendée par 93/68/CEE.

Normes appliquées	Emission	EMC	EN55103-1 : 1996
		Immunité	EN55103-2 : 1996
		Sécurité électrique	EN60065 : 1993

1 INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un moniteur Martin Audio série LE. Les moniteurs série LE ont toujours constitué la référence industrielle pour les applications de scène. Tous les moniteurs, à l'exception du LE400C, utilisent la technologie de pavillon à dispersion asymétrique pour obtenir une couverture haute fréquence particulièrement utile pour les moniteurs utilisés lors d'applications sur scène.

2 DEBALLAGE

Chaque haut-parleur Martin Audio est construit suivant les normes les plus élevées de qualité et est complètement inspecté avant de quitter l'usine. Après avoir déballé le système, examinez-le avec soin pour vous assurer qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport, et si vous découvrez des dommages, informez-en immédiatement votre agent. Nous vous recommandons de conserver l'emballage d'origine afin de pouvoir réemballer le système ultérieurement si nécessaire.

Veuillez noter que Martin Audio et ses distributeurs ne peuvent accepter aucune responsabilité concernant les produits renvoyés qui ont subi des dégâts à la suite d'un emballage non homologué.

3 APERCU GENERAL

Les produits de la série LE compris dans ce guide comprennent le LE350A, LE12J, LE400C et LE700A. Tous, à l'exception du LE400C, utilisent la technologie de pavillon à dispersion asymétrique. Un pavillon à dispersion asymétrique rétrécit sa dispersion horizontale lorsqu'un artiste s'éloigne du moniteur. Ce rétrécissement de la dispersion modifie efficacement le gain direct du pavillon, ce qui augmente la portée du pavillon et la gamme opérationnelle du moniteur, et ce qui réduit le déséquilibre excessif.

Pour obtenir une performance optimale, on recommande d'utiliser les moniteurs série LE en mode actif, avec le MX5 ou avec un dispositif de commandes approprié comme le Martin Audio DX1. Voir le mode d'emploi des dispositifs de commandes pour avoir des informations sur les connexions et les réglages corrects
du limiteur.

3.1 LE350A

Le LE350A est un moniteur très plat utilisant la technologie de pavillon à dispersion différentielle et comportant un haut-parleur pour basse 305mm. Normalement, il est fourni comme un haut-parleur passif, mais on peut l'obtenir en tant que système actif sur commande. Il peut être configuré comme un moniteur gauche ou droit en dévissant l'écran acoustique et en déplaçant le pavillon vers l'extrémité voulue.

3.2 LE12J

Utilisant la technologie de pavillon à dispersion différentielle, le LE12J comprend un haut-parleur pour basse 305mm à haute sensibilité et un moteur de compression 35mm avec un diaphragme en titane à la sortie. C'est un moniteur actif bidirectionnel et il peut être fourni en version gauche ou droite. Il peut générer des niveaux de sortie extrêmement élevés compte tenu de sa petite taille, et son diagramme de couverture horizontale de 100 degrés à courte distance et de 50 degrés à plus grande distance, est idéal pour les applications sur scène.

3.3 LE400C

Le LE400C est devenu la norme industrielle avant-garde. Il utilise un haut-parleur de basse 385mm et un moteur de compression hautes fréquences monté sur un pavillon de 40 x 70 degrés. Il comporte une enceinte à angle double, un écran acoustique rotatif, ce qui permet de ne pas avoir besoin de versions gauche ou droite, et un séparateur commutable actif / passif.

3.4 LE700A

Le LE400A est un moniteur actif bidirectionnel avec un haut-parleur de basse 385mm, très puissant, et un moteur de compression de sortie 35mm monté sur un pavillon à dispersion différentielle. Cette conception de pavillon permet à l'artiste de se déplacer librement sur une grande surface sans perte d'informations. Pour améliorer la souplesse, le LE700A comporte un écran acoustique rotatif qui permet d'avoir des configurations à droite ou à gauche.

4 SECURITE D'ABORD

Il est important d'utiliser les haut-parleurs en toute sécurité. Prenez du temps pour étudier les points suivants concernant la sécurité d'utilisation des haut-parleurs série LE.

Les haut-parleurs professionnels peuvent produire des niveaux sonores extrêmement élevés et doivent être utilisés avec précaution. La baisse des capacité auditive est cumulative et peut résulter de niveaux sonores supérieurs à 90dB si des personnes y sont exposées pendant longtemps. Ne vous tenez jamais debout à côté de haut-parleurs émettant des niveaux sonores élevés.

5 AMPLIFICATION

Les moniteurs série LE sont conçus pour être utilisés avec des amplificateurs de puissance professionnelle, capables de générer les puissances de sortie suivantes dans 4 ohms.

LE350A	500-700W
LE12J	500-700W
LE400C	500-700W
LE700A	550-800W

On doit prendre des précautions pour éviter l'écrêtage de l'amplificateur.
Il est important de bien comprendre qu'un amplificateur faible puissance, excité dans sa zone d'écrêtage, endommagera probablement davantage un haut-parleur qu'un amplificateur haute puissance utilisé dans sa gamme de capacité. En effet les signaux musicaux ont un facteur de crête élevé (rapport signal maximum sur signal moyen). Si un amplificateur est très surexcité, son signal de sortie est écrêté (ses pointes sont écrêtées) ce qui diminue son facteur de crête. Dans les cas extrêmes, le signal peut ressembler à un signal carré. Dans ces conditions, un amplificateur peut normalement produire une puissance beaucoup plus importante car sa puissance nominale de sortie, sans distorsion.
On déconseille d'utiliser des amplificateurs de très forte puissance, dont la puissance de sortie est supérieure à la puissance recommandée.

On doit prendre des précautions pour éviter les pointes de puissance à la mise sous tension, pointes de puissance pouvant momentanément dépasser la capacité spécifiée. A la mise sous tension d'un système audio, il est important de mettre sous tension les amplificateurs après stabilisation du mixeur et des circuits électroniques de commande. Lorsque l'alimentation électrique du système est coupée, inversez la séquence et éteignez d'abord les amplificateurs.

6 CONNEXIONS

Les moniteurs LE350A et LE12J sont équipés de deux connecteurs Neutrik Speakin NL4 câblés en parallèle.

LE350A passif	LE12J actif	NL4
Entrée -	LF -	-1
Entrée +	LF +	+1
N/C	HF -	-2
N/C	HF +	+2

Le moniteur LE400C est équipé de deux connecteurs Neutrik Speakin NL4 câblés en parallèle et d'un connecteur XLR.

LE400C passif	LE400C actif	NL4	XLR
Entrée -	LF -	-1	1
Entrée +	LF +	+1	2
N/C	HF -	-2	
N/C	HF +	+2	

Le moniteur LE700A est équipé de deux connecteurs Neutrik Speakin NL4 câblés en parallèle et d'un connecteur EP8.

LE700A actif	NL4	EP8
LF -	-1	1 & 3
LF +	+1	2 & 4
HF -	-2	5 & 7
HF +	+2	6 & 8

7 LONGUEURS DE CABLE

Au moment du raccordement des haut-parleurs à un amplificateur, on recommande d'utiliser un câble dont la résistance de retour soit inférieure à un dixième de l'impédance nominale du ou des haut-parleurs en parallèle. Le tableau ci-dessous indique les longueurs maximum de câble autorisées pour des conducteurs ayant différentes surfaces de coupe transversale.

Conducteur CSA	Longueur de Cable maximum		
	4 ohms	8 ohm	16 ohm
1.0mm^2	11m	22m	44m
1.5mm^2	17m	34m	68m
2.0mm^2	22m	44m	88m
2.5mm^2	29m	58m	116m
4.0mm^2	44m	88m	176m
6.0mm^2	66m	132m	264m

8 GARANTIE

Les haut-parleurs Martin Audio série LE sont garantis contre tout défaut de fabrication, de matériaux ou d'exécution pendant 5 ans à partir de la date de l'achat initial. Pendant la période de garantie, Martin Audio pourra, à sa discrétion, soit réparer, soit remplacer les produits défectueux, à condition que le produit soit renvoyé dans son emballage d'origine, avec transport prépayé, à un agent ou distributeur agréé Martin Audio.

Martin Audio Ltd. ne pourra pas être tenu responsable des défauts provoqués par des modifications non autorisées, par une utilisation incorrecte, par négligence, par exposition aux intempéries, par force majeure, par accident ou par une utilisation de ce produit ne correspondant pas aux instructions fournies par Martin Audio. Martin Audio ne sera pas alors responsable des préjudices subis.

Cette garantie est exclusive et aucune autre garantie explicite ou implicite n'est accordée. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux.

9 SPECIFICATIONS TECHNIQUES

LE350A

TYPE	Moniteur passif
BANDE PASSANTE	70Hz-18kHz ±3dB
DRIVER	Diamètre 305mm, 75mm bobine vocale Driver de compression de sortie 25mm
IMPÉDANCE	300W AES, 1200W crête
AMPLIFICATEUR RECOMMANDÉ	Dans 4 ohms 500-700W
SENSIBILITÉ	97dB
MAXIMUM SPL	Continu 119dB, crête 125dB
IMPÉDANCE	8 ohms nominal
SEPARATEUR	1500Hz
DISPERSION	50 - 100 degrés horizontal
	(dispersion différentielle)
	70 degrés vertical
ENCLOSURE	36 litres
CONNECTEUR	2 conneteur Speakon
DIMENSIONS	(L) 607mm x (H) 318mm x(P) 428mm
POIDS	23.2kg
DIMENSIONS D’EXPEDITION	(L) 710mm x (H) 420mm x (P) 510mm
POIDS D’EXPEDITION	16kg

LE12J

TYPE	Moniteur actif bidirectionnel
BANDE PASSANTE	65Hz-18kHz ±3dB
DRIVER	Diamètre 75 mm bobine vocale
	Driver de compression de sortie 35mm
IMPÉDANCE	LF: 300W AES, 1200W crête
	HF: 75W AES, 300W crête
AMPLIFICATEUR RECOMMANDÉ	Dans 4 ohms 500-700W
SENSIBILITÉ	LF: 98dB / HF: 106dB
MAXIMUM SPL	Continu LF: 121dB, crête 127dB
	Continu HF: 124dB, crête 130 dB
IMPÉDANCE	LF: 8 ohms nominal
	HF: 16 ohms nominal
SEPARATEUR	1300Hz
DISPERSION	50 - 100 degrés horizontal
	(dispersion différentielle)
	70 degrés vertical
ENCLOSURE	38 litres
CONNECTEUR	2 conneteur Speakon
DIMENSIONS	(L) 607mm x (H) 343mm x (P) 434mm
POIDS	25.7kg
DIMENSIONS D'EXPEDITION	(L) 710mm x (H) 420mm x (P) 510mm
POIDS D'EXPEDITION	28kg

LE400C

TYPE	Moniteur Actif / Passif
BANDE PASSANTE	50Hz-18kHz ±3dB
DRIVER	Diamètre 385mm, bobine vocale 75mm
	Driver de compression de sortie 25mm
IMPÉDANCE	LF/FR: 300W AES, 1200W crête HF: 60W AES, 240W crête
AMPLIFICATEUR RECOMMANDÉ	Dans 4 ohms 500-700W
SENSIBILITÉ	LF/FR: 98dB / HF: 106dB
MAXIMUM SPL	Continu LF/FR: 121dB, crête 127dB Continu HF: 123dB, crête 129dB
IMPEDANCE	LF / FR : 8 ohms nominal
	HF : 8 ohms nominal
SEPARATEUR	1200Hz
DISPERSION	40 degrés horizontal, 70 degrés vertical
ENCLOSURE	70 litres
CONNECTEUR	2 conneteur Speakon
DIMENSIONS	(L) 660mm x (H) 470mm x (P) 554mm
POIDS	32.5kg
DIMENSIONS D’EXPEDITION	(L) 760mm x (H) 500mm x (P) 594mm
POIDS D’EXPEDITION	38kg

LE700A

TYPE	Moniteur actif bidirectionnel
BANDE PASSANTE	60Hz-18kHz ±3dB
DRIVER	Diamètre 385mm, bobine vocale 100mm Driver de compression de sortie 35 mm
IMPÉDANCE	LF: 400W AES, 1600W crête HF: 75W AES, 300W crête
AMPLIFICATEUR RECOMMANDÉ	Dans 4 ohms 550-800W
SENSIBILITÉ	LF: 98dB / HF: 106dB
MAXIMUM SPL	Continu LF: 123dB, crête 129dB Continu HF: 125dB, crête 131 dB
IMPEDANCE	LF : 8 ohms nominal HF : 16 ohms nominal
SEPARATEUR	1000Hz
DISPERSION	50-100 degrés horizontal (dispersion différentielle) 70 degrés vertical
ENCLOSURE	80 litres
CONNECTEUR	2 connetteurSpeakon
DIMENSIONS	(L) 710mm x (H) 470mm x (P) 554mm
POIDS	44kg
DIMENSIONS D'EXPEDITION	(L) 820mm x (H) 520mm x (P) 570mm
POIDS D'EXPEDITION	46kg

Remarques: Noir

Série LE
LE350A/LE12J/LE400C/LE700A

Cliquer ici pour retourner au menu principal

Cliquer ici pour visiter notre site Web



The Martin Experience

Century Point, Halifax Road, Cressex Business Park, High Wycombe, Buckinghamshire HP12 3SL, England.
Telephone: +44 (0)1494 535312 Facsimile: +44 (0)1494 438669
Web: www.martin-audio.com E-mail: info@martin-audio.com

SOMMAIRE | < | > | IMPRIMANTE | GUIDES

Série LE

LE350A/LE12J/LE400C/LE700A

Mode d'emploi



FRANÇAIS



The Martin Experience